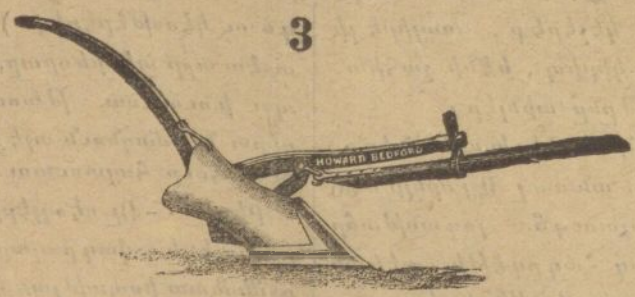


A detailed black and white illustration of a single-furrow moldboard plow. The plow features a large, curved moldboard and a heavy-duty frame. It is shown in profile, facing left, with a large spoked wheel at the rear. The number '1' is prominently displayed above the plow's handle.



A detailed illustration of a vintage hand-operated water pump. The pump has a vertical cylindrical body with a spout on the left side. A long, curved handle is attached to the top, and a small lever or valve is visible on the right side of the main body. The entire device is shown against a plain background.

A detailed illustration of a large, ornate bell. The bell is dark and has a textured surface with decorative patterns. It is suspended by a wooden frame that resembles a cross. The frame has a central vertical part and two horizontal arms. The bell is positioned in the center of the frame. The background is a light, textured surface.

Աչար վէ աղնամ է մանէթինտէն
Էթթահեա սանճաղը տախիլի

2 Աղօթք, սէնէ 300 : 3-3

ԱՏԱԼԱՐ ԹԱՐԻԳԻ

Բազմ: Ինքնակենսական Զարգաց. Գործակ. Գանձարկերի
Քիւրբէլի:

ՍԺ.ՏԳ.		
41 50	Դեղիւք, Առաստան Հէկդէլի Գուրգալ Դընպալ Գեորգի:	
12 15	Բէնիքեանէն Գարթալ Դեղիւք աստա Հէկդէլի. Դընպալ Գուրգալ:	
4 40	Գարթալ Դեղիւք աստա, Հէկդէլի, Գուրգալ Դընպալ:	
	Դեղիւք Գարթալ 2 50 տա	
8	Բէնիքի, Գարթալ, Դեղիւք աստա, Հէկդէլի, Գուրգալ, Գարթալ:	
	— Գ. Առաստան աստի 8 45 տալ. [4]	

U/P	S_2	U/P	S_2
11	50	11	50
12	45	12	45
1	—	1	—
1	45	1	45
2	50	2	50
5	45	5	45
4	45	4	45
5	50	5	50
8	50	8	50
9	45	9	40
10	—	10	—
10	45	10	50
11	50	11	20
12	—	12	—

2 ԳԸՆՈՒՄ, ՊՈԼԻԿԱՊ, ՀԷԿԿԷԼԷ, Պ.ԱՍՍ.

8 45	Գարթւայ, Բենթալ, Շ Գրնալդ, Պուրկալ, Հէյպդէի, Պ. Ատաւ,
9 45	Գարթւայ, Զէյպդէի, Պ. Ատաւ, Գարթւայ, Բենթալ,
10 45	Գրնալդ, Պուրկալ, Հէյպդէի, Պ. Ատաւ
Բաւորէ Լիւիլէր Լատուր Գահինգտէն Քիւրբէլ-Է	
11 50	Դէպդիւ-ճ ատաւ Զէյպդէի
14 45	Բենթալ, Գարթւայ, Պ. Ատաւ, Զէյ- պդէի, Պուրկալ, Գրնալդ,
7 50	Պ. Ատաւ, Զէյպդէի, Պուրկալ, Գրնա- լդ, Գարթւայ,
8 50	Բենթալ, Գարթւայ, Պ. Ատաւ, Զէյպդէի, Պուրկալ, Գրնալդ, Գարթւայ, Գարթալ- Պ. Ատաւտաւ սաթմ 9 45 տէ

ՅԵՐԵՐԻԱՆԻ ԻԼԼՈՒՄԻՆԱԿԱՆԻՑ

2 Գառքէր. Գընալը Պուրկազ. Հէյ,
պէլի. Պ. ասա, Գարթալ, Բէնտիք:
3 Գընալը, Պուրկազ Հէյպէլի, Պ. Ասա
9 45 Գընալը Պուրկազ Հէյպէլի Պ. Ասա
Գարթալ Բէնտիք:
11 45 Հէյպէլի, Պ. Ասա:

ՀԱՅԿԱՅԻՆ ԲԱՆԿ

«...ընթ Է-եմբյ- Է-ֆէլէ-
ՔէՕԲՐԻԻՏԷՆ

10	8	Իսկ Տճ.	
12	45	Իսկիտէ Հարեւելթ Իտէն գաթարար Վ.	
	5	Հերբբէլէ կիտէն	
	7	Իսկիտէ կիտէն	
	10	Կէպպէ յէ Իտէն	
11	50	Բէնտաիէ կիտէն	
		ՀԱՅՏՏԻՐ ԲԱԶԱՏԱՐ	
12	20	Բէնտաիբէն կէլէն գաթ	Կ.
4	40	Իսկիտէն կէլէն	
5	55	Իսկիտէն կէլէն	
8	25	Կիլա թէսաաիթ	
12	20	Իսկիտէն կէլէն	
12	40	Ֆէնէր գալլալէն [5]	

[1] Իշպու սեֆերլէր ճուճաա կիւնլէրի Գաաոր
քէօյիւնէ օղրաեաճագ աըր :

ԷՎԲՈՐԱ ՊՕՐՄԱԼԱՐԸ

Ի յօնորա 18 օգոստոս	
Ինկիլիզ գծաօլլահի	106-2/4
Էսհամը մուսուլման ապրտը	8-3/4
» » գարանտը	8-1/4
65 Խաթիգրադը	10-5/8
69 »	9-1/2
71 »	66-1/2
72 » (Պօնտիս Թրեզոր)	17-1/2
73 »	8-3/8
Օսմանը պանդապը	15-5/8
Բուսիա Խաթիգրադը 1873	91-7/8
Մըւըր Խաթիգը. պիւրէշմիշ	59-1/2
» Խաթիգրադը (շրմէնտըր)	82-3/4
Տէվէթի Սելիսէնի 77 Խաթիգ.	78-1/4
Տարեա սանիհէ	58-1/4
Մըւըրի Բօլիտ Խաթիգրադը	81-
Մաճարիսի Տէսհամը	101-1/2
Գամաիս Բարիզ	-

ՀԱՆՐԱՊ. ՊՐԵՍԻՍԸ

Է.Պ.Լ. (Գ.Ք.)	օգոս. 6 ադ.դ.բ.	9-3
»	» օգոստ. 7 սապահ աշ.	9-31
»	» էն հիւքսէք	9-4
»	» էն աշաղըր	9-21
»	» սաաթ 5 տէ	9-4
63	Խսթիգ. (Մութօն)	6 ⁰ . ֆ. 60-
65	» (Մութօն)	6 ⁰ ֆ. 52-
69	» (Բինար)	1 ⁰ ֆ. 46-1/2
72	» (Պօն տիւ Թրէզօր)	17-1/2
73	» (Բինար)	6 ⁰ ֆ. 46-
Բուսէրի չքմէնաբֆեր		46-
Բարօր	Պուրուշ	-
Հէվալսիդ	»	15-
Ալճէ ֆայիդի	»	7-

ԱԳՍԻՕՆԼԱՐ ՖԻՑԱԹԸ

Գրէտի ժէնէրալ	6 ⁰ / ₀	6-30
Սօսիէթէ ժէնէրալ	6 ⁰ / ₀	3-30
Իսթանպուլ պանդասը		5-25
Սօսիէթէ Օթոման		3-28
Թրանսկայ 5 ⁰ / ₀	(Գ. Դ.)	292-1/2
Լալրիօս (մասէն)		82-

ԱԳՆԵԼԵԻՐՆ ԲԻԱՋԱՍԸ

Օւսու Լէրաւ 100 զարաւաթ	Ղ. Փր.
Ինկիլիզ լիւաւը	110- 8
Յրանաւը պլի ունու	87-27
Բօլ	90-10
Գրիմիզ պլի ունու	51-15
Պէյազ մէնիսիէ	108- 7
Սէթալիք	99-
Պէչլիք	102-36
Ալէլլըզ	103-
Պազըզ	760-
Գարպօն դալիմէսի գաբիք	8-94

ԳԱՅՄԷՆԻՆ ԲԻԱԶԱՍԸ

Էն երկրպէք	2700-
Էն աշաղը	3700-
Սաւթ 5 տէ	3000-